

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/
Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:
IT04886850728

2 Note di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.
		45524902
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	4 Data spedizione/ Shipping Date
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	19.05.2021
Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier	5 Fallura/Invoice
Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	6 Nr./No.
Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	9 Data/Data
Articolo		
Incolements		
EXW SCHWEINFURT		

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885201	411		PJSFAH-PLL5 Molnár Ádám	+36 (52) 581-663	24466	198934

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	176,0 KG
21 Imballaggio/ Packing	1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/ 57284139	26 Destinazione Receiving Location 14248	128,9 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address				

180294350
5011277265

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112673	F-563739.04.LTR1-H84#S Anello esterno 084568747-4350-10	1.248	PZ	45524902/10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201

Lotto / Batch
0040694022

Quantità / Quantity
1.248 PZ

Unsprungsland / Country of origin
Ungheria

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

234085

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione	Quantità
1	873283700	128,9 KG	176,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	1248 PZ

Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S

Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

1,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Pagina 1/1

Quantità dichiarata: 1248
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-004586 vom 19.05.2021



21-004586

Ludwigsburg, 19.05.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																										
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																										
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																										
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.05.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																										
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																												
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>45519494</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> <td rowspan="6"> Getriebeteile 4.437 73,58 </td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>45524901</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>45524902</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>45519508</td> <td>3</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>45534328</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>45519521</td> <td>3</td> <td>COLLI</td> </tr> </table>			1	45519494	4	COLLI	Getriebeteile 4.437 73,58	2	45524901	4	COLLI	3	45524902	1	COLLI	4	45519508	3	COLLI	5	45534328	5	COLLI	6	45519521	3	COLLI
1	45519494	4	COLLI	Getriebeteile 4.437 73,58																								
2	45524901	4	COLLI																									
3	45524902	1	COLLI																									
4	45519508	3	COLLI																									
5	45534328	5	COLLI																									
6	45519521	3	COLLI																									
Summe: Total: 20,00 COLLI		4.437,00																										
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																										
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																										
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																										
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 21-004586 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNLE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 25 MAG 2021 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																										

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604